

FINAL
SALE
BEI FORSTINGER

20%
MEHRWERTSTEUER*
SPAREN

auf lagernde Fahrräder, Dachboxen,
 Motorradzubehör, Sommerreifen
 und Camping-Artikel

Gültig bis 14.8.2020. *Entspricht 16,67% vom Brutto-Verkaufspreis. Ausgenommen bereits reduzierte Abverkaufware, Motorradbatterien - außer die der Marke Bosch, Reifen, Öle, Chemie, Pflegeprodukte, E-Bikes, Ersatz- u. Verschleißteile. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen & nicht jahresbonustätig. Solange der Vorrat reicht. Symbolfotos, Druck- & Satzfehler vorbehalten.



FACHWERKSTATT

ÖLWECHSEL

ALL-INKLUSIVE + 6 PUNKTE-CHECK
www.forstinger.com

- Arbeitszeit
- Marken-Öl mit Herstellerfreigaben
- Ölfilter
- Kleinmaterial & Entsorgung

SALE-PREIS AB
50,-

Motoröl 10W-40¹⁾ nur 50,-, Motoröl 5W-40¹⁾ nur 70,-, Motoröl 5W-30 - LL III¹⁾ nur 90,-

Gültig bis 14.8.2020. ¹⁾ Max. 5 Liter Öl. Aufpreis für Sonderspezifikationen. Nähere Infos zu den Herstellerfreigaben in Ihrer nächsten Forstinger Filiale.

GLEICH TERMIN BUCHEN!
www.forstinger.com oder 0800 700 745

Paralympisches Duo radelt stets für den guten Zweck

GAILTAL. Die Paralympioniken Wolfgang Dabernig und Michael Kurz führten ihren Film „Radlwolf und Michi Kurz radeln nach Assisi“ an drei Standorten im Gailtal vor. Die dabei gesammelten freiwilligen Spenden kommen nun einem wohltätigen Zweck zugute: Sie unterstützen eine vom Schicksal getroffene Frau aus dem Gailtal mit einer Spende in Höhe von 1.757 Euro.



Radeln für den guten Zweck: Dabernig (links) und Kurz Privat

Sport als Lebensschule

Dabernig und Kurz sind dankbar, ihr eigenes Schicksal nach einem schweren Unfall mit Erstdiagnose Querschnittlähmung so gut gemeistert zu haben. Mit ihren sportlichen Aktivitäten und Filmen möchten sie allen anderen vom Schicksal getroffenen Menschen zeigen, dass mit Mut, Willen und Disziplin über Schicksalsschläge leichter hinwegzukommen

ist. „Sport als Lebensschule kann dafür ein wichtiger Faktor sein“, fügen sie hinzu.

Benefiz-Veranstaltung

Zugleich laden sie zum „6. Radeln, Laufen und Wandern für den guten Zweck mit Michi Kurz und Radlwolf“, einer Benefiz-Veranstaltung am 6. September in der Gemeinde Kötschach-Mauthen, ein.

ALLES EINSER AUS DEM GAILTAL



Kenya Errath,
 VS Arnoldstein, 1. Klasse



Miriam Koptsch,
 VS Hermagor, 4. Kl.



Christopher Rainer,
 VS Hermagor



Jonas Kastner,
 Volksschule Dellach/Gail



Anika Druml,
 VS St. Stefan, 3. Klasse



Matthias Pernul,
 VS Egg, 3. Klasse



Maximilian Litsch,
 Kö-Mauthen



Adriana Pernull,
 VS Kirchbach, 3. Kl.



Mia Zebedin,
 VS Kötschach-Mauthen, 2. Kl.



Sebastian Obnosterer,
 VS Kirchbach



Lisa-Marie Pirker,
 VS Bad Bleiberg, 3. Kl.



Thomas War-muth,
 LFS Litzlhof, 3. Kl.

Sei dabei!



Sei auch Du Teil unserer Regionauten-Community: meinbezirk.at/regionaut

meinbezirk.at



Charity. Die Paralympioniken Wolfgang Dabernig und Michael Kurz (Bild) radeln für den guten Zweck. Die Einnahmen ihrer Film-Vorführungen spenden sie. **Seite 10**



Fußball-Auftakt. Der OSK Kötschach (im Bild Sektionsleiter Bernd Zerza) startet am Samstag zu Hause gegen Irschen in die neue Meisterschaft. **Seite 28**

Ansturm auf die Hotels der Region

Hoteliers im Bezirk Hermagor verzeichnen starken Urlauber-Anstieg. **S. 24**

Fotos: Privat, OSK Kötschach, Lutche



Abfahrt für die Draisine

Das lange Warten hat ein Ende: Der Verein Gailtalbahn hat den Draisinenbetrieb auf der Strecke von Kötschach bis Jenig aufgenommen. Ilona, Carina und Martin Nieland, langjährige Gailtal-Urlauber, haben die Chance gleich zu einer der ersten Draisinenfahrten genützt und waren vollauf begeistert. Neben der Nutzung als öffentliche Anschlussbahn für Güterzüge oder Sonderfahrten kann diese Bahnstrecke an den Wochenenden nun auch touristisch genutzt werden. Mehr über den Verein Gailtalbahn und die 40 Draisinen lesen Sie auf Seite 4!

Ihr gemütlicher Schlemmertreff

TARMANN
Cafe • Restaurant
9612 Labientschach 16

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel.: 0800/400 172 086 - www.tarmann.net - office@tarmann.net

Genuss **Bauernmarkt**

BIS 1. SEPTEMBER JEDEN DIENSTAG VON 19 BIS 22 UHR

vor dem Restaurant Tarmann mit bäuerlichen Produkten aus der Region und musikalischer Unterhaltung!

165m-Bungy Mania von der Kölnbreinsperre

01.-02. & 08.-09. August 2020

Weitere Infos im Blattinneren!
www.koelnbreinsperre.at

Einfach näher dran.

WOCHE
meinbezirk.at